

PART I / PARTIE I

Volume 33, No. 9 / Volume 33, n° 9

Yellowknife, Northwest Territories / Territoires du Nord-Ouest

2012-09-28

NOTICE

The full text of an appointment may be viewed at the Office of the Registrar of Regulations, 4th floor Courthouse, Yellowknife, NT X1A 2L9.

AVIS

Le texte intégral d'une nomination peut être examiné au bureau du registraire des règlements, Palais de Justice, 4^e étage, Yellowknife (NT) X1A 2L9.

APPOINTMENTS / NOMINATIONS

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration No./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective Date/ Date d'entrée en fonctions
---------------------	-----------------	--	--------------------------	--

**As Deputy Directors of Adoptions under the *Adoption Act*:
Directrices adjointes des adoptions en vertu de la *Loi sur l'adoption* :**

CHOROSTKOWSKI, Sara	Yellowknife	A-315-2012		2012-08-07
WILLIAMS, Bethan Rose	Yellowknife	A-316-2012		2012-07-01

**As a Child Protection Worker for the Northwest Territories under the *Child and Family Services Act*:
Préposée à la protection de l'enfance des Territoires du Nord-Ouest en vertu de la *Loi sur les services à l'enfance et à la famille* :**

TSETSO, Kathy	Fort Simpson	A-326-2012		2012-07-03
---------------	--------------	------------	--	------------

**As deputy Chief Coroner for the Northwest Territories under the *Coroners Act*:
Coroner en chef adjointe des Territoires du Nord-Ouest en vertu de la *Loi sur les coroners* :**

MUNROE-ROSEN, Soura	Yellowknife	A-325-2012	6 months/6 mois	2012-08-20
---------------------	-------------	------------	-----------------	------------

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration No./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective Date/ Date d'entrée en fonctions
---------------------	-----------------	--	--------------------------	--

**As a probation officer under the *Corrections Act*:
Agente de probation en vertu de la *Loi sur les services correctionnels* :**

SHADRACH, Cassandre	Fort Good Hope	A-331-2012		2012-09-21
---------------------	----------------	------------	--	------------

**As deputy Chief Environmental Protection Officer under the *Environmental Protection Act*:
Directrice adjointe de la protection de l'environnement en vertu de la *Loi sur la protection de l'environnement* :**

DYER, Lisa Ane	Yellowknife	A-330-2012		2012-08-24
----------------	-------------	------------	--	------------

**As inspectors under the *Liquor Act*:
Inspecteurs en vertu de la *Loi sur les boissons alcoolisées* :**

DAIGNEAULT, Kirsten Amber	Hay River	A-332-2012		2012-08-30
MILLER, Mackenzie Douglas	Yellowknife	A-333-2012		2012-08-30
SCOTT, Jimmy-Lee Alfred	Yellowknife	A-334-2012		2012-08-30

**As Deputy Director under the *Mental Health Act*:
Directrice adjointe en vertu de la *Loi sur la santé mentale* :**

CHOROSTKOWSKI, Sara	Yellowknife	A-314-2012		2012-08-07
---------------------	-------------	------------	--	------------

**As members of the Inuvik Housing Authority under the *Northwest Territories Housing Corporation Act*:
Membres de l'Office d'habitation d'Inuvik en vertu de la *Loi sur la Société d'habitation des Territoires du Nord-Ouest* :**

ANAWAK, Jennifer	Inuvik	A-321-2012	from/de 2012-09-01 to/à 2013-02-28	2012-09-01
INGLANGASUK, Gerald Lennie	Inuvik	A-322-2012	from/de 2012-09-01 to/à 2013-11-04	2012-09-01
MISTAKEN CHIEF, Naokah	Inuvik	A-323-2012	from/de 2012-09-01 to/à 2013-02-28	2012-09-01

**As a director of the Board of Directors of the Northwest Territories Power Corporation under the *Northwest Territories Power Corporation Act*:
Administrateur du conseil d'administration de la Société d'énergie des Territoires du Nord-Ouest en vertu de la *Loi sur la Société d'énergie des Territoires du Nord-Ouest* :**

MENICOCHÉ, Eric J.	Fort Simpson	A-337-2012	2 years/2 ans	2012-09-08
--------------------	--------------	------------	---------------	------------

**As an airport manager for the Yellowknife Airport under the *Public Airports Act*:
Directeur d'aéroport à l'aéroport de Yellowknife en vertu de la *Loi sur les aéroports publics* :**

STROMAN, Leland Michael	Yellowknife	A-324-2012		2012-08-03
-------------------------	-------------	------------	--	------------

**As public health officers under the *Public Health Act*:
Administrateurs de la santé publique en vertu de la *Loi sur la santé publique* :**

CAMPBELL, Marcia Maxine	Yellowknife	A-317-2012	from/de 2012-08-01 to/à 2013-07-31	2012-08-01
HIBBS, Timothy	Hay River	A-338-2012		2012-08-29
MASSENET, Dominique Elie	Ottawa, ON	A-318-2012	from/de 2012-08-28 to/à 2012-10-22	2012-08-28

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration No./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective Date/ Date d'entrée en fonctions
---------------------	-----------------	--	--------------------------	--

**As deputy Territorial Printer under the *Public Printing Act*:
Imprimeuse adjointe territoriale en vertu de la *Loi sur les publications officielles* :**

WILSON, Disa	Yellowknife	A-320-2012		2012-08-13
--------------	-------------	------------	--	------------

**As Territorial Printer under the *Public Printing Act*:
Imprimeuse territoriale en vertu de la *Loi sur les publications officielles* :**

MCLAUGHLIN, Kelly Lynn	Yellowknife	A-319-2012		2012-07-01
------------------------	-------------	------------	--	------------

**As an officer under the *Waste Reduction and Recovery Act*:
Agent d'exécution en vertu de la *Loi sur la réduction et la récupération des déchets* :**

FRANCIS, Ernie	Inuvik	A-329-2012		2012-09-04
----------------	--------	------------	--	------------

**As deputy Superintendent of Wildlife under the *Wildlife Act*:
Surintendant adjoint de la faune en vertu de la *Loi sur la faune* :**

BIRD, John Earl	Yellowknife	A-327-2012		2012-09-04
-----------------	-------------	------------	--	------------

**As a wildlife officer under the *Wildlife Act*:
Agent de la faune en vertu de la *Loi sur la faune* :**

FRANCIS, Ernie	Inuvik	A-328-2012		2012-09-04
----------------	--------	------------	--	------------

As a member of the Fort McPherson Youth Justice Committee under the *Youth Justice Act* and *Youth Criminal Justice Act* (Canada):

Membre du comité de justice pour la jeunesse de Fort McPherson en vertu de la *Loi sur le système de justice pour les adolescents* et la *Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents* (Canada) :

KOE, Ruby Marilyn	Fort McPherson	A-336-2012	3 years/3 ans	2012-09-07
-------------------	----------------	------------	---------------	------------

**As a youth worker under the *Youth Justice Act* and *Youth Criminal Justice Act* (Canada):
Déléguée à la jeunesse en vertu de la *Loi sur le système de justice pour les adolescents* et la *Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents* (Canada) :**

SHADRACH, Cassandre	Fort Good Hope	A-335-2012		2012-09-21
---------------------	----------------	------------	--	------------

REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

Name/Nom	Revocation No./ N° de révocation	Effective Date/ Date d'entrée en fonctions	Original Appointment/ Première nomination
----------	-------------------------------------	--	--

**ADOPTION ACT - Deputy Director of Adoptions
LOI SUR L'ADOPTION - directrice adjointe des adoptions**

FOURNEL, Simone	AR-100-2012	2012-08-26	A-277-2012
-----------------	-------------	------------	------------

Name/Nom	Revocation No./ N° de révocation	Effective Date/ Date d'entrée en fonctions	Original Appointment/ Première nomination
----------	-------------------------------------	--	--

**CORRECTIONS ACT - probation officer
LOI SUR LES SERVICES CORRECTIONNELS - agent de probation**

MACDONALD, Charles	AR-113-2012	2012-07-12	A-226-2005
--------------------	-------------	------------	------------

**ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT - deputy Chief Environmental Protection Officer
LOI SUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT - directeur adjoint de la protection de l'environnement**

CASE, Raymond Lloyd	AR-108-2012	2012-08-24	A-042-2008
---------------------	-------------	------------	------------

**FOREST MANAGEMENT ACT - forest management officer
LOI SUR L'AMÉNAGEMENT DES FORÊTS - agent d'aménagement des forêts**

BIRD, John Earl	AR-107-2012	2012-08-24	A-521-2005
-----------------	-------------	------------	------------

**FOREST PROTECTION ACT - forest officer
LOI SUR LA PROTECTION DES FORÊTS - agent forestier**

BIRD, John Earl	AR-118-2012	2012-08-24	A-526-2005
-----------------	-------------	------------	------------

**LIQUOR ACT - inspector
LOI SUR LES BOISSONS ALCOOLISÉES - inspecteur**

RÉMILLARD, Pierre Victor Joseph	AR-116-2012	2012-08-30	A-019-2012
------------------------------------	-------------	------------	------------

**MARRIAGE ACT - issuer of marriage licences
LOI SUR LE MARIAGE - délivreuse de licences de mariage**

LANDRY, Loretta Al	AR-117-2012	2012-09-01	A-018-2012
--------------------	-------------	------------	------------

**MENTAL HEALTH ACT - Deputy Director
LOI SUR LA SANTÉ MENTALE - directrice adjointe**

FOURNEL, Simone	AR-101-2012	2012-08-26	A-280-2012
-----------------	-------------	------------	------------

**NORTHWEST TERRITORIES HOUSING CORPORATION ACT - members of the Inuvik Housing Authority
LOI SUR LA SOCIÉTÉ D'HABITATION DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST - membres de l'Office d'habitation d'Inuvik**

ALLEN, Christine	AR-103-2012	2012-07-05	A-104-2011
GRANDJAMBE, Athena K.	AR-104-2012	2012-07-05	A-466-2011
PHILLIPS, Debbie Alice Jane	AR-105-2012	2012-07-05	A-107-2011

**PUBLIC AIRPORTS ACT - airport manager
LOI SUR LES AÉROPORTS PUBLICS - directeur d'aéroport**

LOUTITT, Stephen Russell	AR-106-2012	2012-08-03	A-504-2010
--------------------------	-------------	------------	------------

**PUBLIC AIRPORTS ACT - enforcement officer for Yellowknife Airport
LOI SUR LES AÉROPORTS PUBLICS - agent d'exécution à l'aéroport de Yellowknife**

STROMAN, Leland Michael	AR-121-2012	2012-08-03	A-539-2010
-------------------------	-------------	------------	------------

Name/Nom	Revocation No./ N° de révocation	Effective Date/ Date d'entrée en fonctions	Original Appointment/ Première nomination
----------	-------------------------------------	--	--

PUBLIC PRINTING ACT - Territorial Printer
LOI SUR LES PUBLICATIONS OFFICIELLES - imprimeuse territoriale

PELLERIN, Catherine	AR-102-2012	2012-07-01	A-012-2003
---------------------	-------------	------------	------------

WASTE REDUCTION AND RECOVERY ACT - officers
LOI SUR LA RÉDUCTION ET LA RÉCUPÉRATION DES DÉCHETS - agents d'exécution

CASE, Raymond Lloyd	AR-109-2012	2012-08-24	A-332-2011
DOUGLAS, Robert	AR-110-2012	2012-08-24	A-411-2005
GRAVEL, Michael	AR-111-2012	2012-08-24	A-416-2005
SORENSEN, Glen Ross	AR-122-2012	2012-09-13	A-171-2012

WILDLIFE ACT - wildlife officers
LOI SUR LA FAUNE - agents de la faune

CHAMBERS, Jamie David	AR-112-2012	2012-08-24	A-816-96
GRAVEL, Michael J.	AR-114-2012	2012-08-24	A-817-96
MARCOUX, Christian Louis-Philippe	AR-115-2012	2012-08-24	A-166-2012

YOUTH JUSTICE ACT AND YOUTH CRIMINAL JUSTICE ACT (CANADA) - member of the Fort Simpson Youth Justice Committee
LOI SUR LE SYSTÈME DE JUSTICE POUR LES ADOLESCENTS ET LA LOI SUR LE SYSTÈME DE JUSTICE PÉNALE POUR LES ADOLESCENTS (CANADA) - membre du comité de justice pour la jeunesse de Fort Simpson

COURTOREILLE, Donna Katherine	AR-119-2012	2012-08-30	A-067-2012
-------------------------------	-------------	------------	------------

YOUTH JUSTICE ACT - youth worker
LOI SUR LE SYSTÈME DE JUSTICE POUR LES ADOLESCENTS - délégué à la jeunesse

MACDONALD, Charles	AR-120-2012	2012-07-12	A-224-2005
--------------------	-------------	------------	------------

GOVERNMENT NOTICES (REGISTRIES) / AVIS DU GOUVERNEMENT (BUREAUX D'ENREGISTREMENT)

BUSINESS CORPORATIONS ACT
LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS

NOTICES OF INCORPORATION OF TERRITORIAL CORPORATIONS (section 8):
AVIS DE CONSTITUTION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES (article 8) :

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Registered Office/ Bureau enregistré	Date of Incorporation/ Date de la constitution
506518 N.W.T. LTD.	506518	P.O. Box 2910 5107-53rd Street Yellowknife NT X1A 2R2	2012-08-15

NORM'S CONSTRUCTION COMPANY LTD.	506519	P.O. Box 383 5016-47th Street Yellowknife NT X1A 2N3	2012-08-22
506520 N.W.T. LTD.	506520	601, 4920-52nd Street Yellowknife NT X1A 3T1	2012-08-22
506521 N.W.T. LTD.	506521	601, 4920-52nd Street Yellowknife NT X1A 3T1	2012-08-22
506522 N.W.T. LTD.	506522	601, 4920-52nd Street Yellowknife NT X1A 3T1	2012-08-22
506523 N.W.T. LTD.	506523	601, 4920-52nd Street Yellowknife NT X1A 3T1	2012-08-22
506524 N.W.T. LTD.	506524	P.O. Box 2910 5107-53rd Street Yellowknife NT X1A 2R2	2012-08-27
RESOLUTION CONSTRUCTION INC.	506525	P.O. Box 758 #25-100 Borden Drive Yellowknife NT X1A 2N6	2012-09-05

**NOTICE OF DISCONTINUANCE OF TERRITORIAL CORPORATION [subsection 191(6)]:
AVIS D'UN CHANGEMENT DE RÉGIME DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES [paragraphe 191(6)] :**

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Jurisdiction continued to/ Nouvelle autorité législative	Date of Discontinuance/ Date du changement de régime
-------------------------------------	--	---	---

MACKENZIE DELTA INDUSTRIAL LTD.	505097	Alberta	2012-08-23
--	--------	---------	------------

**NOTICES OF DISSOLUTION OF TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 212(5)]:
AVIS DE DISSOLUTION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES [paragraphe 212(5)] :**

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Date of Dissolution/ Date de la dissolution
-------------------------------------	--	--

J. CAREY CONSULTING EVALUATIONS PLUS LTD.	505849	2012-09-07
5990 N.W.T. LTD.	505990	2012-08-27

NOTICES OF REGISTRATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 285(1)]:
AVIS D'ENREGISTREMENT DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES [paragraphe 285(1)] :

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Registered Office/ Bureau enregistré	Jurisdiction/ Autorité législative	Date of Registration/ Date de l'enregistrement
VIDACARE CORPORATION	610725	601, 4920-52nd Street Yellowknife NT X1A 3T1	Delaware	2012-08-16
BRANDT FINANCE LTD.	610729	P.O. Box 818 200, 4915-48th Street YK Centre East Yellowknife NT X1A 2N6	Saskatchewan	2012-08-20
EXP ENERGY SERVICES LTD. / LES SERVICES EXP ÉNERGIE LTÉE.	610730	601, 4920-52nd Street Yellowknife NT X1A 3T1	Ontario	2012-08-20
LUXUS EQUITIES LTD.	610732	1001, 4920-52nd Street Yellowknife NT X1A 3T1	Alberta	2012-08-22
ENERCON SERVICES NOVA SCOTIA INC.	610733	601, 4920-52nd Street Yellowknife NT X1A 3T1	Nova Scotia	2012-08-22
ENERCON CANADA INC.	610734	601, 4920-52nd Street Yellowknife NT X1A 3T1	Nova Scotia	2012-08-23
CANADIAN FUNERAL PROGRAMS INC.	610735	601, 4920-52nd Street Yellowknife NT X1A 3T1	Ontario	2012-08-23
1691672 ALBERTA LTD.	610736	P.O. Box 2910 5107-53rd Street Yellowknife NT X1A 2R2	Alberta	2012-08-23
B.D.M.K. CONSULTANTS INC.	610737	601, 4920-52nd Street Yellowknife NT X1A 3T1	Canada	2012-08-24
HL EMD LLC	610738	601, 4920-52nd Street Yellowknife NT X1A 3T1	Delaware	2012-08-24
MONDELEZ CANADA INC.	610739	Suite 802 Northwest Tower 5201-50th Avenue Yellowknife NT X1A 3S9	Canada	2012-08-24

NELSON DRYWALL INTERIORS ALBERTA INC.	610740	202, 4817-49th Street, Yellowknife NT X1A 3S7	Alberta	2012-08-27
J.E. SELLORS SERVICES LTD.	610747	601, 4920-52nd Street Yellowknife NT X1A 3T1	British Columbia	2012-08-31
BOREALIS COMMUNICATIONS INC.	610748	55 Mackenzie Drive P.O. Box 275 Norman Wells NT X0E 0V0	Canada	2012-09-06
LLOYD'S REGISTER CANADA LIMITED	610750	601, 4920-52nd Street Yellowknife NT X1A 3T1	Canada	2012-09-07

**NOTICES OF AMALGAMATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 290(2)]:
AVIS DE FUSION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES [paragraphe 290(2)] :**

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Amalgamating Corporations/ Sociétés par actions fusionnées	Date of Amalgamation/ Date de la fusion
SYSCO CANADA, INC.	610723	610458 : SYSCO CANADA, INC.; 8235198 CANADA INC. 8234248 CANADA INC.	2012-07-01
FUGRO CANADA CORP.	610724	607252 : FUGRO AIRBORNE SURVEYS CORP.; 609838:FUGRO GEOSURVEYS INC.; FUGRO DATA SOLUTIONS CANADA INC. FUGRO ROADWARE INC. FUGRO JASON CANADA INC. FUGRO GEOSERVICES LTD.	2012-06-30
FLINT OILFIELD SERVICES LTD.	610726	610542 : FLINT OILFIELD SERVICES LTD.; URS FOSL LTD.	2012-05-16
FLINT FIELD SERVICES LTD.	610727	610543 : FLINT FIELD SERVICES LTD.; URS FFSL LTD.	2012-05-16
FLINT INFRA-STRUCTURE SERVICES LTD.	610728	607601 : FLINT INFRASTRUCTURE SERVICES LTD.; URS FISL LTD.	2012-05-16
HUB INTERNATIONAL HKMB LIMITED	610731	609413:HUB INTERNATIONAL HKMB LIMITED; BETTINSON INSURANCE GROUP INC.	2012-08-01
ABB INC.	610741	609294 : ABB INC.; NCC ELECTRONICS LTD. 7550367 CANADA INC.	2011-01-01
ABB INC.	610742	610741 : ABB INC.; 7502966 CANADA INC. 7638949 CANADA INC.	2011-05-01

INTEGRATED PRODUCTION SERVICES LTD.	610743	608611 : INTEGRATED PRODUCTION SERVICES ULC; 1655300 ALBERTA LTD.	2012-07-31
INTEGRATED PRODUCTION SERVICES LTD.	610744	610743 : INTEGRATED PRODUCTION SERVICES LTD.; 1653137 ALBERTA LTD.	2012-07-31
MICROSOFT CANADA INC.	610745	609792 : MICROSOFT CANADA INC.; MICROSOFT CANADA HOLDINGS COMPANY	2012-07-01
FIRST INSURANCE FUNDING OF CANADA INC.	610746	609174 : MACQUARIE PREMIUM FUNDING INC./FINANCEMENT PRIMES MACQUARIE INC.; FIRST INSURANCE FUNDING OF CANADA INC.	2012-06-08
VISTA RADIO LTD.	610749	609585 : VISTA RADIO LTD.; 0928385 B.C. LTD. VISTA BROADCAST GROUP INC.	2012-08-01

NOTICES OF CANCELLATION OF REGISTRATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS

[subsection 294(6):

AVIS D'ANNULATION DE L'ENREGISTREMENT DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES

[paragraphe 294(6):

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Date of Cancellation/ Date de l'annulation
J.R. PAINE & ASSOCIATES LTD.	601472	2012-08-15
SAHTU CONTRACTORS LTD.	604091	2012-08-27
WINDCHILL HOLDINGS LTD.	608670	2012-09-06
NORCAN LEASING LTD.	608801	2012-09-06
FRONT STREET ROLLOVER FUND LIMITED	609065	2012-08-27
ACE AVIATION HOLDINGS INC. / GESTION ACE AVIATION INC.	609417	2012-08-28
NISSAN CANADA AUTO RECEIVABLES 2 INC.	609980	2012-09-04
JPMC CARD SERVICES INC.	610081	2012-09-07
WEALTHSPARK INC.	610113	2012-08-29
B2B TRUST	610693	2012-08-27

YELLOW CROSS OPERATING GP INC.	610709	2012-09-04
---	--------	------------

NOTICE OF REINSTATEMENT OF REGISTRATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS

[subsection 295(2):

**AVIS DE REMISE EN VIGUEUR DE L'ENREGISTREMENT DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS
EXTRATERRITORIALES**

[paragraphe 295(2):

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Date of Cancellation/ Date de l'annulation
INTERNATIONAL LOGISTICAL SUPPORT AND SERVICES INC.	608425	2012-08-15

**SOCIETIES ACT
LOI SUR LES SOCIÉTÉS****NOTICES OF INCORPORATION OF SOCIETIES [subsection 4(4):****AVIS DE CONSTITUTION EN PERSONNE MORALE [paragraphe 4(4)] :**

Name/ Dénomination sociale	Incorporation no./ N° de constitution	Location of operations/ Lieu d'exercice des activités	Incorporation date/ Date de constitution
YELLOWKNIFE WADO KAI KARATE ASSOCIATION (YWKKA)	701868	Yellowknife	2012-08-16
HAY RIVER 55 PLUS GAMES SOCIETY	701869	Hay River	2012-08-29
RADELIH KOE RADIO SOCIETY	701870	Fort Good Hope	2012-09-04

NOTICES OF DISSOLUTION OF SOCIETIES (section 27):**AVIS DE DISSOLUTION DE SOCIÉTÉS (article 27) :**

Name/ Dénomination sociale	Incorporation no./ No de constitution	Dissolution date/ Date de dissolution
DEHGAH ALLIANCE SOCIETY	701655	2012-09-05
CHARIS	701656	2012-09-05
YELLOWKNIFE BOXING CLUB	701657	2012-09-05
NORTHWEST TERRITORIES AMATEUR BOXING ASSOCIATION	701658	2012-09-05

NWT GLOBAL ABORIGINAL ARTS SOCIETY	701663	2012-09-05
DEMPSEY'S FUTURES HIGH PERFORMANCE BASKETBALL TEAM	701664	2012-09-05
NWT SCHOOLS ATHLETIC FEDERATION	701668	2012-09-05
FIRST NATIONS CUP ASSOCIATION	701676	2012-09-05
YELLOWKNIFE TAXI DRIVERS ASSOCIATION	701681	2012-09-05
CAP NWT	701683	2012-09-05
FORT MCPHERSON SHOOTING CLUB	701684	2012-09-05
RAMPARTS COALITION GROUP	701686	2012-09-05
THE TATSANOTTINE SOCIETY	701690	2012-09-05
NAHENDEH SEARCH AND RESCUE TEAM	701691	2012-09-05
EDUTEC EDUCATION CENTRE	701692	2012-09-05
LITTLE LEAGUE BASEBALL YELLOWKNIFE	701693	2012-09-05
EDUCATION ACCESS CENTRE	701694	2012-09-05
BEAUFORT DELTA RESIDENTIAL SCHOOL SOCIETY (BDRSS)	701695	2012-09-05
FORT NORMAN HISTORICAL AND HERITAGE SOCIETY	701696	2012-09-05
TLICHO BAPTIST CHURCH	701698	2012-09-05
SOUTH SLAVE SLED DOG CLUB	701700	2012-09-05
CIRCLE OF LEARNING	701701	2012-09-05
MANZINI YOUTH CARE AFRICA NWT SOCIETY	701702	2012-09-05
NORTH OF NORMAL PLAYERS	701708	2012-09-05

MACKENZIE RIVER RECREATION SOCIETY	701716	2012-09-05
TROUT UNLIMITED CANADA NWT CHAPTER	701719	2012-09-05
DECHITA	701721	2012-09-05
THE T 'SON' TINNÉ DENE SOCIETY	701722	2012-09-05
AURORA NURSING STUDENTS ASSOCIATION	701723	2012-09-07
K'AHSHO GOT'INE SELF- GOVERNMENT NEGOTIATIONS SECRETARIAT	701725	2012-09-07
NWT TABLE TENNIS ASSOCIATION	701727	2012-09-07
K'AHSHO DEVELOPMENT FOUNDATION	701731	2012-09-07
BATHURST ROAD AND PORT COMMITTEE	701732	2012-09-07
HEALTH, FITNESS & FUN	701734	2012-09-07
BEAUFORT DELTA HOUSE	701735	2012-09-07
YELLOWKNIFE FOOTBALL CLUB (YFC U-14)	701736	2012-09-07
NEWFOUNDLAND AND LABRADOR SOCIETY OF YELLOWKNIFE	701738	2012-09-07
INUVIK OLDTIMERS HOCKEY ASSOCIATION	701740	2012-09-07
FORT SMITH CHAMBER OF COMMERCE	701743	2012-09-07
FORT SMITH COMMUNITY CHOIR	701745	2012-09-07
BEHCHOKO CHAMBER OF COMMERCE	701748	2012-09-07
HAY RIVER MOTORCYCLE CLUB	701751	2012-09-07
ABORIGINAL SUMMIT SECRETARIAT	701536	2012-09-07

INUVIK SLO-PITCH ASSOCIATION	701538	2012-09-07
COUNCIL OF GWICH'IN CHIEFS	701539	2012-09-07
BEAUFORT DELTA MUSHERS CLUB	701541	2012-09-07
TERRITORIAL WRITERS ASSOCIATION	701544	2012-09-07
NWT TRAINING CENTRE	701551	2012-09-07
HAY RIVER SOCIETY FOR THE PREVENTION OF CRUELTY TO ANIMALS	701557	2012-09-07
CAMP PARADISE	701561	2012-09-07
FORT SMITH COMMUNITY SOLUTIONS	701565	2012-09-07
LITTLE BEAR SOCIETY	701574	2012-09-07
TSIIGEHTCHIC GWICHYA GWICH'IN MÉTIS COUNCIL	701582	2012-09-07
THE UPPER ROOM CHRISTIAN ASSEMBLIES	701588	2012-09-07
INTERNATIONAL ASSOCIATION OF BUSINESS COMMUNICATIONS, POLAR CHAPTER	701589	2012-09-07
INUVIK LITERACY COMMITTEE	701595	2012-09-07
FORT SMITH SNOWMOBILE RACING CLUB	701596	2012-09-07

GOVERNMENT NOTICES (MISCELLANEOUS) / AVIS DU GOUVERNEMENT (DIVERS)

CHANGE OF NAME ACT

The following changes of names have been registered under the *Change of Name Act* and are hereby published in accordance with section 14 of that Act:

FORMER SURNAME/GIVEN NAMES	DATE OF BIRTH (dd/mm/yyyy)	COMMUNITY OF RESIDENCE	REVISED NAME (SURNAME/GIVEN)	EFFECTIVE DATE (dd/mm/yyyy)
Pfeil-Arbour/Ethan Eric	09/07/1997	Norman Wells	Audet/Ethan Duane	09/08/2012
Walsh/Brittany Rose	24/06/1988	Yellowknife	Goud/Brittany Rose	09/08/2012
Elias/Cadzow	06/09/1935	Fort McPherson	Elias/Woody David	09/08/2012
Gauthier/Anna Laurette Helen	09/01/1998	Fort Smith	Gervais/Anna Laurette Helen	10/08/2012
Gauthier/Justin Peter Norman	16/07/1999	Fort Smith	Gervais/Justin Norman Peter	10/08/2012
Gauthier/Autumn Marie	26/09/2001	Fort Smith	Gervais/Autumn Marie	10/08/2012
Vienneau/Marie Patrice	27/03/1958	Yellowknife	Vienneau/Patricia	17/08/2012
Brochert/Jayson Douglas	27/09/1969	Paulatuk	Reidford/Jason Douglas	30/08/2012

LOI SUR LE CHANGEMENT DE NOM

Les changements de nom qui suivent ont été enregistrés en application de la *Loi sur le changement de nom* et sont, par les présentes, publiés en conformité avec l'article 14 de cette loi.

ANCIEN NOM DE FAMILLE/ ANCIENS PRÉNOMS	DATE DE NAISSANCE (jour/mois/année)	COLLECTIVITÉ OÙ LA PERSONNE RÉSIDE	NOUVEAU NOM (NOM DE FAMILLE/PRÉNOMS)	DATE DE PRISE D'EFFET (jour/mois/année)
Pfeil-Arbour/Ethan Eric	09/07/1997	Norman Wells	Audet/Ethan Duane	09/08/2012
Walsh/Brittany Rose	24/06/1988	Yellowknife	Goud/Brittany Rose	09/08/2012
Elias/Cadzow	06/09/1935	Fort McPherson	Elias/Woody David	09/08/2012
Gauthier/Anna Laurette Helen	09/01/1998	Fort Smith	Gervais/Anna Laurette Helen	10/08/2012
Gauthier/Justin Peter Norman	16/07/1999	Fort Smith	Gervais/Justin Norman Peter	10/08/2012
Gauthier/Autumn Marie	26/09/2001	Fort Smith	Gervais/Autumn Marie	10/08/2012
Vienneau/Marie Patrice	27/03/1958	Yellowknife	Vienneau/Patricia	17/08/2012
Brochert/Jayson Douglas	07/09/1969	Paulatuk	Reidford/Jason Douglas	30/08/2012

**EVIDENCE ACT
LOI SUR LA PREUVE**

Appointments and reappointments (R) of Commissioners for Oaths:
Nominations et renominations (R) de commissaires aux serments :

- | | | |
|----|------------------------------|--------------|
| a) | DACORTE, Trisha (R) | Yellowknife |
| b) | HAMILTON, Shelby Marie | Behchokò |
| c) | MARTIN, Mildred Caroline (R) | Fort Smith |
| d) | POLLARD, Sheila Dawn (R) | Fort Simpson |
| e) | SON, Moon Phil (R) | Yellowknife |

Appointments and reappointments (R) of Notaries Public:
Nominations et renominations (R) de notaires publics :

- | | | |
|----|---------------------------|-------------|
| a) | SCARF, Stacey Lee (R) | Yellowknife |
| b) | TAYLOR, Christopher J. A. | Yellowknife |

Amendments to appointments of Commissioners for Oaths, Change of Name:
Modifications aux nominations de commissaires aux serments, Changement de nom :

Former Name/ Ancien nom	Location/ Lieu	New Name/ Nouveau nom	Date of Appointment/ Date de la nomination	Date of Change/ Date du changement de nom
CIBOCI, Candace	Inuvik	PARSONS, Candace	2012-02-14	2012-08-21

Printed by
Territorial Printer, Northwest Territories
Yellowknife, N.W.T./2012©

Imprimé par
l'imprimeur territorial, Territoires du Nord-Ouest
Yellowknife (T. N.-O.)/2012©
